

observed and performed, and in all things to conform to the articles of the said treaty, as if we ourselves and our band had originally been contracting parties thereto.

And Her Majesty the Queen by her Representative the Honorable David Laird, Indian Superintendent of the North-West Territories, agrees that all the payments and provisions named in the said treaty to be made to each Chief and his band, shall be faithfully made and fulfilled to the aforesaid Chiefs and their bands.

In witness whereof, we, the said Indian Superintendent of the North-West Territories, and the said Chiefs and head men of the Wood Cree tribe of Indians, have hereto set our hands at Carlton this third day of September, one thousand eight hundred and seventy-eight.

(Signed) DAVID LAIRD,
Indian Superintendent.

KO-PAT-A-WA-KE-NUM, His x mark.
Chief.

BANJIEL MARISTZE, " x "

JAMES (Chief's son), " x "

Councillors.

SA-BE-WA-HUM. " x "

KENE-MO-LAY. " x "

MAS-E-WAS-CHASE. " x "

Signed by the Chiefs and Councillors within named in presence of the following witnesses, the same having first been explained by Peter Ballendine:

(Signed) L. CLARKE.
A. E. FORGET.
P. BALLENDINE.

We, the undersigned Indian Chief and head men, having had communication of the treaty made and concluded at Forts Carlton and Pitt, in the summer of 1876, but not having been present at the conferences at which said treaty was negotiated, hereby agree to accept the terms and conditions of the said treaty, and to abide thereby in the same manner as if we had been present at the time the said treaty was first signed.

As witness our hands this eighteenth day of September, one thousand eight hundred and seventy-eight.

(Signed) MICHAEL CALISTROIS. His x mark.
LOUIS PAV-PAHN-AH-WAYO. " x "
AC-OO-SEE. " x "

Signed by the Chief and head men, after having been read and explained by Peter Erasmus.